

本報特啟
六月廿十號本報因
更換大印字機經已
停版曾於報章宣布
聞有購報者未及詳
閱致誤報章下開理
由茲特登報聲明
凡購報者務請更
換大印字機完竣七
月十五號照常出版
諸君再閱便知勿以
違誤見責幸甚
刊理部披露

中華民國九年九月十四日

大漢公報

號四(二期星)卷五

本報價目本埠派到
每月收銀七毛五若
派不到貼郵票寄上
各埠及美國每年收
英金九元七毛五分
年五元二角五分
七元一月一元中國
及外國每年收英金
十二元除禮拜日外
皆按日呈報無論取
閱久暫報費均仰先
惠空函定閱恕不奉
星本報特啟

論說

洪門事業端賴黃伍兩公發展 (翹)

專制倒。共和建。以擁護約法為前提。以保持共和為責任。民國亂。亂思治之始基。亦洪門人士。無可旁貸之重任也。乃政建共和以來。於茲九稔。想此九稔中。外患迫於日本之侵略。內亂迫於政黨之爭權。加以水旱疾疫。饑饉流亡。禍亂相尋。海宇迄無寧日。飲食共和之果。轉罹共爭之災。我洪門人士。目擊時艱。豈能旁觀袖手乎。惟洪門人士之所爭者。非有功名利祿之心。祇是爭約法。非爭權利。爭共和非爭私利也。記者非私於黨見。特為洪門標榜干譽也。觀於民國肇造而後。我洪門人士。祇求四萬萬同胞。享平等自由之福。已耳。曷嘗有一人鑽營於權貴之門。逶迤於勢利之間乎。功成身退。其高潔為何如也。書曰。汝惟不矜。天下莫與汝爭能。汝惟不伐。天下莫與汝爭功。其即洪門人士之謂歟。雖然。不去慶父。未除魯難。不誅惡來。勿懈仔肩。前功既舉。惟後顧茫茫。果何所措乎。然而洪門事業。與民國有密切之關係者。發展洪門之事業。即發展民國之事業。鞏固洪門之基礎。即鞏固民國之基礎也。然洪門之事業。果何由而發展乎。洪門之基礎。果何由而鞏固乎。是故懇親大會之舉。前年開設於金門。客歲開設於城埠。是年開設於紐約。其中所以改良洪門之章程。振起洪門之黨勢。聯絡洪門之感情。培養洪門之人才。務洪門之商業。通洪門之聲氣。洪門之網目。有條不紊矣。洪門之休行。不遺餘力矣。然洪門今日之食報。豈無因哉。飲水必思源。伐木必求其本。況夫君子創業垂統。為可繼也。我洪門繼前賢之志。述前賢之事。詎能於前賢而淡然若忘哉。故建祠以崇德報功。蓋不容稍事紆徐矣。現奉南北政府。准在滬粵擇地建立先烈祠。年來黃石公伍梓南兩公。為建祠一事。隨處籌款。無畏艱而中輟。無苟安以自餒。精神奮發。勞瘁不辭。如兩公者。誠洪門之砥柱。亦即民國之干城也。前年由金門出發。遍遊美西及墨國一切。所到之處。洪人極表歡迎。加風洪人。引領兩公之至。非一朝一夕矣。一旦得親芝顏。聊慰渴望。舉欣欣然有喜色。兩公之足以治興。慰物望者。已可知矣。日昨由雲城復遊。轉旆加東。方茲登乘各埠函問兩公行踪。似有笑後來蘇之聲焉。

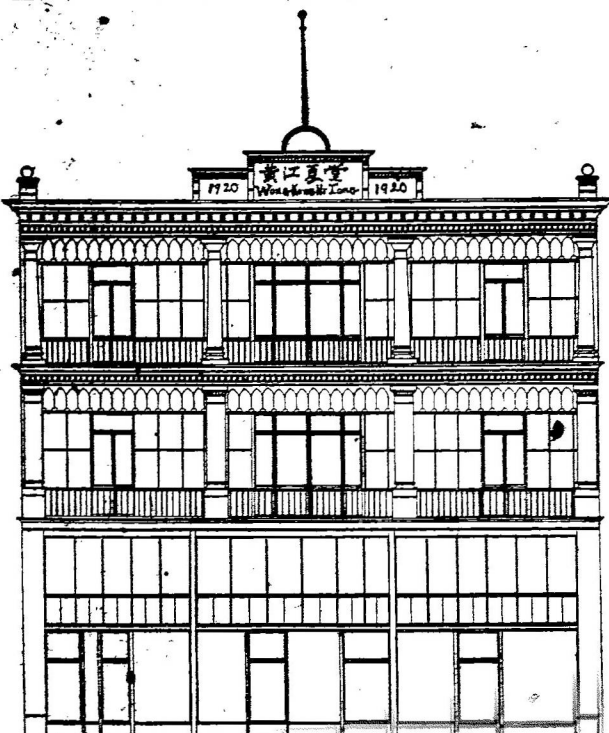
新機明 怡利公司 擴張打金生意之廣告

本號揀選十足金葉正色紋良製造時款花草金良首飾鑲作珍珠玉器鑽石及各等婦孺銀項上用品俱全所有金器物件均蓋有本號字印為記永遠包換貴客光顧定造物件準可依期決無延誤舖在溫哥華埠哥察比街四百三十三號開張

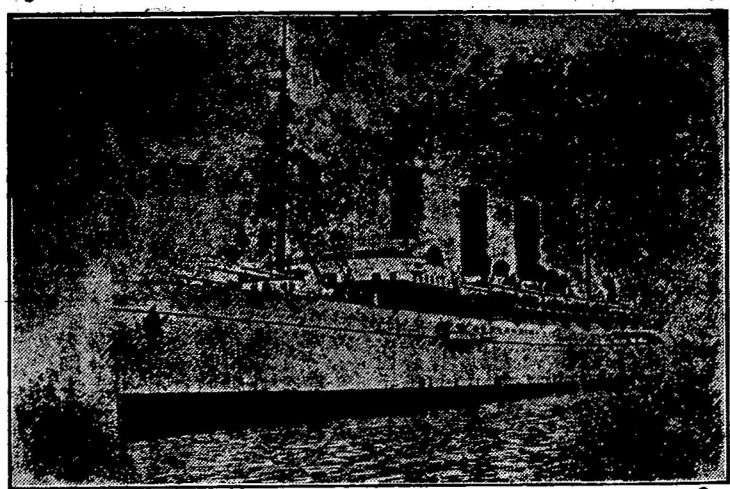
范舜耕打金師在英屬雲埠多年伊所製造各等奇巧金器久蒙貴客賞識現由唐復回應本號之聘茲當新張伊始取價特別從廉坑上各梓里如有函件定造請照下列西字門牌寄來無誤
Sun Kee Ming Yee Lee Co. Phone Sey. 4048
433 Columbia Ave. VANCOUVER, B. C.

江夏堂定期止截百子會股份佈告

啓者本堂集合百子會置業幸得兄弟踴躍認股大事已成今據公意所屬要將該樓增築一層以爲本堂辦事基址刻下經從事繪圖以期速成至于百子會股份定於本年九月三拾號爲截止之期前發出之股份部務希一律由截股期內繳同如有兄弟未認股者祈速認之依期交之勿失此權利可也
茲繪備圖式以供衆覽
雲哥華黃江夏堂謹啓
(曹勝繪式)



四亞輪船公司



諸君 東旋

敬祈惠顧

(客) (華) (迎) (歡)

日本皇后	八月十七
亞洲皇后	八月廿六
滿提高	九月十四
俄國皇后	九月廿三
日本皇后	十月十二
亞洲皇后	十月廿一

赴香港最近船期

總司理司徒施謹佈

Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總事務
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

MERCHANTS BANK OF CANADA

部務事人華

436 Columbia Ave. Vancouver B. C.

本銀行特設華人事務部專為利便華人起見如各坑各埠諸君或有匯兌或貯蓄可將銀赤或郵局票直寄來本銀行用華文英文均從其便定照函妥辦即將其據并函覆答一切加屬孖託銀行謹佈

萬百四千壹共積公本資
家餘百三共行分

新米又到

Imperial Grain and Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 526-527
Canada Food Board License No. 4-517
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宣粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者美叨蒙 華人字號光顧 無論遠近單 購即付價銀 尤為相宜
庵不露羅公司謹啓

舖靴雙慎路委



值年定價平沽
男女小孩各靴俱是上等材料製造特別大減價實是諸君之利益不兩三對以便隨時惠顧明日請來察核價值是荷

WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings St. W.
Near Cambie Street.

中外新聞

巴黎電。駐京比國公使通告法國外交部。法比軍事同盟條約。已經比國正式承認。當即發生效力。而該條約之內。容。究竟者何。迄今未見宣布。聞係攻守協約。規定法國如有戰事發生。則比國立刻加入法國。互相提携。以禦敵國。似此比國中立。大戰中因德國侵犯比國中立。而致英

犯比國之法律上的權利。據日前比國遞來消息。謂比國工人對於政府批准盟約極力設法阻止。按照國際同盟條項。該約須行宣布。而與國際同盟不相抵觸。方能有效。

米爾電：盧國勞動聯合會。近在米爾開會。決議要求從速召集國會。俾得訂立新法。承認工人管理全國工廠。以應勞動聯盟之要求。至於調停時局。即因全國工人佔領工廠所釀成之時局之決議案。昨日聯合會議。自經許多波折。始得通過。此項案由北決議案。攻擊協會不

連精力，並要求由社會黨把持局勢。但其要求，爲聯會所否決。另通過一次議案，催促下院議員及內閣總理，迅速召集國會。此次勞動大會，全國勞動領袖之到會者，共五百名，並有社會黨幹事部員。

法國篇斯利斯班電。法相米勒蘭與意相哥利特。昨晨在此間續開會議。結果電致英相喬治。謂彼等承認彼輩一般意識之完全妥洽。及英法意三國間密切協善之第一要著。以期確保歐洲諸問題之解決。恢復和平。而使各國人民得以正式往來云云。昨日兩國總撰對於國際同盟。彼此討論數小時久。聞已決定延期給尼發財政會議。該會議原定協約國各派代表二名。及德國二名。會商賠款交付問題。協約國間對此會議。意見極不一致。但多數反對召集云云。

倫敦電。倫敦晨報載稱。此次意國工人佔領工廠。爲推翻歐洲現存政府大規模的計劃之先聲。意國事件發生。原本與俄軍佔據瓦薩同時並進。英國總罷工隨之。而德國亦同時起行革命云。助溫氏在觀察報著一論文。畧謂美國礦工罷工問題。乃歷史的英國制度與過激的俄國制度之決戰。不特英國一國問題。實爲全球各國之危急問題。斯密利氏企圖推倒國會。設立彷彿李寧及特羅斯基之制度。而施行其勞農專制威權。聞英國礦工已運動加加開礦工。定于九月二十五日同時罷工。

大隈竟以高麗視中國

東京電 前首相大隈侯 昨因歡迎美議員觀光團。即向美議員稱 日本對於中韓兩國 所改善之主張 於該兩國甚有裨益。而于日本手腕。亦極自由。希望美國承認照行。吾人于近六十來 竭力運動東西兩洋文明。混合爲一。但未達其目的 將來必有實現之一日。以償我素願。美國對於日人移民問題 議論沸騰。迭起風潮 辦理極爲困難。幾無適當之解決。予望將來仍以和平爲歸宿。俾易了結。且深信美議員才識高超 辦妥此事 易如反掌。况檀山菲島 歸屬於美。淪啓民智 增進福利 裨益無窮。共見共聞。故日本對於美國此舉。表示同意 職此之故。至日本以好意對彼朝鮮及西北利亞 美國亦應承認云

●●●英國對於愛爾蘭問題之近態

倫敦電。外交部某大員宣稱。英國允將愛爾蘭問題。提交國際聯盟判決。苟共和黨候補總統霍斯氏之被選。英國對於其所提議之解決途徑。定無從中作梗。若十一月之總選舉。未聞有若何解決辦法。則願將全盤問題交由國際聯盟判斷。現在英國亦願與南部愛爾蘭以自由的自治。任其管理關稅課稅以及郵政警察。但不能逼迫烏爾斯特北部六郡歸併。須聽其自便。組織議會之政府。英國因愛爾蘭問題。於美國政治上大有關係。故欲與美國共全解決愛爾蘭問題。

本埠新聞

●●●香山暴風爲災

旅本埠香山僑梓得接家鄉來函云 昨八月一日。烈風爲災。香山小欖附近爲尤甚。總計塌屋數十家。有黃姓子女二人。同床被風捲去。長女拾五歲。不知下落。幼者七歲。跌落離數百丈之石磨圍。又有圍李某一妻二子。均爲風捲落魚塘。二子溺死。妻幸生還。四沙亦塌屋百數十家。寶豐園被雷電火焚屋數間。此外如谷鎮白石環潭坑鏡山等村。均損失甚鉅。

又香山隆鎮沙面大熬沙一帶東南便。司日亦起一種怪風。石走沙飛。疾不可當。是處船艇。其初尙可勉強支持。繼因該風愈吹愈暴。多已無力抵禦。先後沉覆者。竟致數拾艘。且復溺數人。統計是役損失。所值不菲。查此種怪風。係俗名懶龍過江云。

●●●捐資興學之可嘉

台山縣城區東坑李族旅本埠兄弟。於昨星期晚。假座公興押。爲籌建章華學校事。在座者有廿餘人。一致贊成。即時開捐。聞以聖系君捐銀三百元爲最。明漸祺明等各捐一百元。錫業凱業珠明森聖啓道聖美條明等各捐八十元。此外捐四五十者。大不乏人。合計當時認捐之款。已有數千之多。熱心教育。誠堪嘉許。諒別處效法。可爲章華學校前途賀。

●●●東方傳教士二人演說

禮拜日。有二名美洲教士演說於聖保羅長老會。其一係

▼○▲承受廣告

啓者雲高華埠該啞街門牌七百三十号很汝地餐館生意
曠日係甄田所創今將生意及傢私什物一概招人承頂今聯
福堂訂價與之承受準於西歷九月二十號下午兩點鐘在該
餐館交易如中西人倘有數目輕輻或別項與此餐館關涉者
於未交易之前請到來理明如越期不到是爲自悞嗣後該餐
館生意盈虧概不干舊主之事特此聲明以免後論

九年 九月 初十日 聯福堂謹啓

▼○▲自由車房出賃

有自置車數輛發賣價甚相宜隔鄰設有機器廠一所係修整廢物之用者諸君光顧祈爲注意

▼○▲訪尋胞弟

訪尋胞弟黃昌榮字績學別字寶池年方卅餘歲係台山縣潮境谷凹村人自民國七年十一月由鄉到咸水埠向來有信通傳廿八年七月之後先入Hughenden Alta. 休軒頓亞緯不打省學仔之後音信疏濶兼有家信無處投遞如有兄弟親朋知其下落付字通傳感德無涯倘若昌榮弟看見請速歸來音免半懸望即照下列西字賜來便知

黃登學楊學啓

▼◎▲比尹育才閱書報社鳴謝

田巴崙致公堂 廖英書 伍來銀十元 坤城致公總堂
 田城達權支社 馬允政 俱來銀五元 鄭松腴三元五毫
 田城董事郭泰元 鄧振秀 何簡能 林德仁 林德聰
 周長全 鄧潮慶 俱來銀三元 林立榮 曾池準 侯穰

[illegible]

告
 滿地可李
 隴西堂佈
 切盼
 九年 八月
 二十八日特啓
 爲通告事本局連日
 集議籌捐事宜隨舉
 定林正榮先生爲坎
 東協助籌捐員借
 同 黃伍二公出發
 就日啓程特此通告
 仰各埠公堂昆仲
 預備妥爲接洽是所
 爲禱
 指示一切幸勿吝玉
 爲禱
 九月 日
 山城致公堂聯英
 社仝人啓
 駐維城籌
 建廣州先
 烈祠總分
 局通告
 堂通告
 啓者 一月三尊即
 (舊曆八月廿二日)
 爲本堂及本社兩週
 紀念屆期教請各埠
 致公堂各昆仲到堂
 指示一切幸勿吝玉
 爲禱

○西國良醫名流廿紀 西方活佛道濟群生

大國手竺西氏先生鑒。弟來游英屬。水土大寒。身被創伐。每見小便便數。大便虛結。尿後点滴。清精隨來。夜夢遺洩。目眩耳鳴。四肢乏力。情事維艱。種種現象。皆虧無靈。素聞。先生醫術神奇。爰將病源詳述。請憲鑑訂方。賜來丸藥。服後夢遺漸止。小便亦強。再取藥一次。而時症漸愈。又蒙付來大便秘丸。梅狗鞭四鞭五鞭等丸。虔敬禮拜。即取全功。可知先生用藥得當。名不虛傳。謹上數言。以爲之頌曰。博愛哉先生之醫學耶。妙矣哉先生之醫術耶。先生妙悟禪機。精持戒律。藥紹軒岐。心同仙佛。醫界之良。寰球無匹。壯生妙指。願我民物。幸垂藥爲名。濟人爲實。九散膏丹。功難盡述。茲我遠航。祛我夙疾。恩德深。聲名洋溢。

旅英屬台山弟丘澄聲拜題

○花柳疔毒 一掃而空

竺西氏先生大鑒。復啓者。弟前染花柳疔疳之症。除毒未清。近來復發。遍身起粒。骨痛難忍。上四禮拜。得接付來花柳癰毒毒珠珀丸。花柳疔毒。入骨丸等。即照服食。三天之後。大見功效。至一禮拜之久。果然藥到回春。其毒一概不見。真其效如神也。知關鑒念。特此函知。並謝大鑒。

旅巴拿馬埠弟蕭環道上言

○痔瘡便血 藥到回春

竺西氏先生鑒啓者。弟前染痔血之症。蒙付來內消痔瘡大便下血丸。并丸茶數劑。曾經服服。症已全愈。茲付上銀伍大元。祈爲囑存。以作茶煙資。感謝先生之功不淺矣。端此並叩 大安。

英屬李奕華上言

○西氏先生精醫外感傳裏骨痛欬血海外無雙

弟趙裕健。前因不慎風寒。染外感傳裏之症。以致欬嗽。痰中有血。潮熱。火骨痛。辛苦難言。數月而醫。莫能奏效。久聞。竺西先生。名揚遠近。近。凡求醫者。百病皆瘳。余雲山遠隔。就診難成。病已至此。不得已。兄弟扶持搭車出埠。即經先生到診。蒙先生細心參訂。按症發藥。即於服食。一服。一服。便能安睡。次日即能步履。與好人無異。二日後。血潮火骨痛一概消除。今者復回羅室。飲食如常。精神充足。活命深恩。永拜先生之賜矣。謹登報章恭謝。并爲書廣告。以爲勸告。弟病不愈。誓不罷休。總要精良也。

羅室埠台山弟趙裕健恭摺

啓者本堂建樓告成
內設教和閱書報社
謹擇
(陽歷)
九月二十五
號
即(舊歷)
八月十五日
舉行開
幕慶典
仰我昆仲
屆期賁臨
助慶惟盼
民國九年 八月廿
六日
旅滿城李隴西
堂仝人啓

城壕函云 前星期日恭祝九祖寶誕。是日洪門昆仲休業一天。以紀念晚間五時設筵慶叙。酒至數巡。主席林英羅君。宣布設宴理由。再由趙田張鍊陸田溫祥李伯如周道綢羅月池諸君。次第發揮。所言各皆中節。演畢復事已經辭了這個職務今由全體會公推鄭炳垣君充當從今而後我們會員的月費煩勞直接交鄭君收纔是

大埠在內 鍾毓華 鍾良勝 馬廷遠 馬和福俱五毛
▲斐路埠 周瑞輝來銀壹元 大埠在內

孖氈銀行今朝(每百)八十四元四

作信據準於九月十壹号由雲埠起程抵埠之日仰諸昆仲
相接洽實深銘感預此佈聞
旅英屬本堂諸兄弟鑒
中華民國九年 九月 十一号

寄來溫埠廣東街門牌十六號恒信號將來攝影以誌其熱誠特此預聞

民國九年 八月

新約社啓

本藥房在美洲金門都板街門牌五百四十三號開張包醫花柳雜症內外科不論遠近近日之症定能包醫全愈親自製造應驗膏丹丸散中西藥材參茸玉桂發客外埠諸君難來診者即可將該症詳細列明付來取藥定當從速訂藥付上傳症者早得全愈焉

醫生劉小初謹啓

赤士漢李煤油公司美國政府註冊地
方名赤士漢李二百餘條探得煤油豐
厚源源不絕獲利百倍本公司不論何
國人能購買股份均沾權利每股銀壹
大員正先交股銀二毛五仙餘銀七毛
五分二次交每月交一次歡迎華友快
來購買股份勿失此機會日後難得此
機會財源

▲煤油公司廣告

Tex. Okla. Oil Co.

代理招股譚洋啟

嶺南酒樓
重修開市
廣告

嶺表騷人。不少寄
情于杯酒。南方佳
客。偏多取樂于名
茶。況際茲春色繁
華。正名士買醉之
候。春光綺麗。是
雅人消遣之時。本
樓現加意修飾。煥

啓者：本號辦理凡梓里欲做商家紙出入口紙買賣紙入籍紙權理口供紙租批合同地契囑書承頂生意延欠舊數詳稟補給税金紙火燭保險生命燕梳各式文件均能接辦事做）教授華文：日文：英文：法文：交際法律文件：中國：日本國：英國：美國：法國：本狀師樓常有本銀十萬大元：揭生利息相宜：如意提生者請來面議：弟譚洋披露

然一糖。厨師精製
極山珍海錯之奇
侍女周旋。盡心
恍神怡之樂。衣襟
三月十号開市。
(即禮拜二)深望
親愛僑胞。留心賜
改。當重次開。謹

巴埠 隆 裕 廣 云哥

KWONG YEE LUNG CO.

137 Pender Street East

Phone R.F. 785

VANCOUVER, B. C.

本號厚集大資本開設在片打街門牌一百三十七號專辦祖國大宗油米京果海味蘇杭雜貨麥茸生熟藥材日逐必需之貨品種種色色樣樣俱全發行零沽價極相宜遠近諸君光顧備極歡迎幸留意焉

▲本號(講線)四四七八五

司理關崇 頤 全啟

此奉告。○
中華民國九年
三月吉日
嶺南酒樓主人謹啓
本店專辦廣山油糖
茶米京滬海味食品
及各什貨俱全并有
鮮金豬牛肉猪肉牛
什四時瓜果各樣罐
頭等項發客刻以自

▲◎▼ 新發明戒烟藥又出世

告者鄙人寓臨加國多年所秘製之戒烟藥水其功效非常久為該中人所推許屢蒙貴客購買戒斷癮者大不乏人今製之藥水効力較前加倍敢信戒斷更為神速兼無痛苦而發生故登報告知如貴客欲買者從下列開牌並銀赤索來定必迅速刊上決無阻誤

▲藥水價目 大樽二圓二 小樽二圓一

利 照記
HUNG LEE
Po. BoX 1416 61 P
Phone Sey.
Vancouver, B

每打銀 拾外計平 銀費每一毛五 買者自理
 ▲代售處 雲坤廣萬生 協勝公司 域埠三合公司
 ▲總發行所 昆智牙科醫舍
 ▲廣萬生▲
 Kwong Man Sang 218 Keefer St. Vancouver B. C.
 ▲協勝公司▲
 Hip Sing Co. 286 Pender St. VANCOUVER, B. C.
 兼辦各種之牙價甚相宜 ●本醫舍電話矢無八一四五

象米豬宰製風腸臘
味其味香甜適口大
爲顧客讚美如康光
顧定必從廉取價以
圖久遠交易仰 諸
君留心焉

▲喊操詩磨

民智
牙科
門牌六百廿八號
醫學士雷夢熊啓

四〇五三

士農工商終歲勤動其思想
 操作一賴精神為之作用也思想
 過度操作疲勞定為念損之起
 點若仍放蕩形骸迷戀夜色
 固有之精神破耗旋如遺洩頻

弱耳鳴眼眩
 腰痛肢疲
 尋病狀相
 繼而發生

英海外僑梓如有此弊既
 銷磨于前速圖補救于後

我必救補血丸

每料廿四元
 半料十二元
 小半料六元
 半中料三元
 每盒一元

KAYSANG COMPANY
 848 Clay Street
 San Francisco, Calif.

總發行所 上海 善生堂 大藥房

廣興祥

Quong Hong Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街門牌二百七十八號專辦中西各貨...
電話：二六六零

源利金

Gim Lee Yuen Co.
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

▲注意同胞請看

本號專辦唐山大宗上等油糖米各貨...
電話：二六六零

源利金

Gim Lee Yuen Co.
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖米各貨...
電話：二六六零

廣興祥

Quong Hong Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街門牌二百七十八號專辦中西各貨...
電話：二六六零

信通

SOON LEE
18 DES VEGUE ROAD
HONG KONG CHINA

金利華林
GIM LEE YUEN CO.
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

金利華林
WING LEE YUEN CO.
50 FISHER STREET
VICTORIA, B. C.

日郵船公司

Nippon Yusen Kaisha, Ltd.
The Great Northern Railway Company, Vancouver, B.C.

香港返直利多城由水一拜禮兩每

美港出帆目
諏訪丸 十二月三日
鹿島丸 一月十日
香取丸 三月七日

裕昌隆

YEE CHONG LUNG
P.O. Box 342 Phone Sey. 5984
539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

本號設在云場卡路...
電話：五九八四

廣興祥

Quong Hong Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街門牌二百七十八號專辦中西各貨...
電話：二六六零

盛號

LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

自製各項膏丹丸散
參茸補腎丸 每打三元
刀傷跌打丸 每個五毛
神效白濁丸 每服壹元
斷根癰毒散 每樽二元
陳皮加應子 每打五毛
陳皮丁香梅庄 每打五毛

安泰

AN TONG CO.
113 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.

本號主人不惜重資聘建四層新樓一所...
電話：一八九五

廣興隆

KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.

本號專辦祖國大宗油糖米各貨...
電話：九一七六

廣興祥

Quong Hong Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街門牌二百七十八號專辦中西各貨...
電話：二六六零

廣興隆

KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.

本號專辦祖國大宗油糖米各貨...
電話：九一七六

廣興隆

KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.

本號專辦祖國大宗油糖米各貨...
電話：九一七六

廣興隆

KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.

本號專辦祖國大宗油糖米各貨...
電話：九一七六

新之鄉曰云

二 數華安祥便知
賊〔矢磨〕八六五

茲將各通信處中西文住址列下

如意者請來面議或函商亦可

自後此餐館或有大小關係一概與弟無涉特
民國九年 九月 九號

陣來通知

藍通輪船公司

來往船期列
由 域 埠 開 行
往 域 埠 開 行
往 域 埠 開 行

往 域 埠 開 行
往 域 埠 開 行
往 域 埠 開 行

往 域 埠 開 行
往 域 埠 開 行
往 域 埠 開 行

往 域 埠 開 行
往 域 埠 開 行
往 域 埠 開 行

往 域 埠 開 行
往 域 埠 開 行
往 域 埠 開 行

往 域 埠 開 行
往 域 埠 開 行
往 域 埠 開 行

信通
Chow Lee
Government St.
Victoria, B.C.
專辦中西藥料
批發零售
地址：維多利亞市政府街

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B.C.
燈連士加亮光
MOORE LIGHT
GASOLINE SYSTEMS
Robt. M. Moore & Co.
VANCOUVER & REGINA

堂仁同
HONG YAN TONG
P. O. Box 694 Phone Sey. 9384
311 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.
本號專辦
鮮明熟藥
參茸玉桂
油米茶糖
金銀信局
諸君光顧
祖國土產
膏丹丸散
委任選揀
化粧妙品
送禮香餽
快捷往返
望垂青盼
司理人 黃展雲 披露

軒新圖
HO SUN HING
Phone Sey. 1113
488 Main St. VANCOUVER, B. C.
中西字號
印色墨水
如蒙賜顧
格外從廉

昌興公司
CHONG HING CO.
226 Georgia Street
VANCOUVER, B. C.
本公司新裝大小自動
貨車二輛兼接僱船
運載貨物本公司貨
車運載極其迅速
搬運非常快捷特為
利便起見備有應

司公興昌
CHONG HING CO.
226 Georgia Street
VANCOUVER, B. C.

中華自由快車公司
Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.
電話：(特) 四三八五
夜城線(失) 八九七八
車站在三盛連記
門口即北京樓下
中華自由快車公司
吳國華謹啓

中華自由快車公司
Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.

跌打之症乃人生最不利之事...
跌打之症乃人生最不利之事...
跌打之症乃人生最不利之事...

跌打之症乃人生最不利之事...
跌打之症乃人生最不利之事...
跌打之症乃人生最不利之事...

跌打之症乃人生最不利之事...
跌打之症乃人生最不利之事...
跌打之症乃人生最不利之事...

跌打之症乃人生最不利之事...
跌打之症乃人生最不利之事...
跌打之症乃人生最不利之事...

跌打之症乃人生最不利之事...
跌打之症乃人生最不利之事...
跌打之症乃人生最不利之事...

跌打之症乃人生最不利之事...
跌打之症乃人生最不利之事...
跌打之症乃人生最不利之事...

跌打之症乃人生最不利之事...
跌打之症乃人生最不利之事...
跌打之症乃人生最不利之事...

跌打之症乃人生最不利之事...
跌打之症乃人生最不利之事...
跌打之症乃人生最不利之事...

協和安
H. W. O'Neil, Co.
Phones Sey. 1227
514 Main Street,
Vancouver, B. C.
了到裳衣天暑幫大

本店開張以來大蒙僑胞光顧殊深感佩
茲者暑來往來候候已過人身衣服亦必
因之而易故本店特由大製造廠辦到暑
天大幫衣裳鞋靴帽襪種種俱全以應僑
胞賜顧兼辦祖國各江絲正繡花絲巾款
色華麗取價廉平各界垂青特別歡迎
▲舖在舖街五百一十四號開張

司事人盤
義泰

本藥房通售補身補血壯筋活絡滋陰
補腎以及水傷火傷頭痛咳嗽風濕藥
水藥膏花旗參香驗香水毛剪毛刷鉸
剪剃刀電燈中西文房用具袖珍影相
機器中西名優唱碟廣東精緻手工繡
花象牙及西人藥肆中所有零星諸物
莫不齊備遠近光顧厚禮歡迎
▲舖在舖街五百一十二號開張

新到珍影相
華高雲
G. HIGH Co.
512 Main Street,
Phone ev. 1227
Vancouver, B. C.

司事人盤
義泰

催繳宛城致公堂緣簿

本堂前為宛地致公堂集股置磚樓一座事曾分發緣
簿于各公堂請各會員踴躍認股以為利益均沾迄今繳簿之
限期已過仍有未見付同者用是再行通告請各公堂于十月
一號以前須一律將緣簿直接付同宛城公堂收入辦理可也
八月二拾五
城多利致公堂堂啓

馬山昌後堂 啓事

啓者本堂前承大埠總堂命將歷年數目核算整頓善後事
宜同人等幾次開會討論先立臨時辦事處現已印發徵信
錄呈請各會員踴躍認股以為利益均沾迄今繳簿之
限期已過仍有未見付同者用是再行通告請各公堂于十月
一號以前須一律將緣簿直接付同宛城公堂收入辦理可也
八月二拾五
城多利致公堂堂啓

有咳打力好車 出賣

啓者今有(咳打力)車出賣模樣極佳價錢相宜現金交易
有意者請向下列地址
片打街西叁百廿二號 祿祿 Sey. 1767



本樓在雲埠片打街夾卡路街角誠誠失磨四叁六七皇家
信箱五九四
本樓主人謹啓

恭頌良醫

切以秦樓楚館離為陶情適性之場然而問柳尋花又為伐金
壯身之斧弟染花柳毒已數月于茲矣久延中西醫士調治乃
曠日持久而藥石無功若不遇醫與內調悲夫幸蒙司徒友
人薦到城多利致公堂先生處調劑不及兩旬而厥疾若失
先生真得岐黃之真傳者矣弟特誌數言一為先生揚揚再為
同病相告
先生乃恩邑人現遷寓雲埠哥羅比街巷路客棧大五號
▲通信處雲埠高華益昌隆號 黃友三頌

廣告

九魚山糯米粉發行
本行專辦中西伙食
雜貨大廣告
本店專辦中西伙食
雜貨大廣告
本店專辦中西伙食
雜貨大廣告

新晒尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價
淨糯米粉 五磅庄 一百磅十八元五毛
淨粘米粉 全上 一百磅十八元五毛
星來英番洗衣刷一打五元七毛
已上俱做發行
Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

三連記
Sam Shing Lin Kee Co.
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



葉成記
SING KEE
891 Columbia St. P. O. Box 655
New Westminster, B.C.

雜貨大廣告
本店專辦中西伙食
雜貨大廣告
本店專辦中西伙食
雜貨大廣告

減價別平沽

大幫臘味

華埠

生萬廣

KWONG MAN SANG
218 Keefer St.
VANCOUVER, B. C.

四十四新原肉
每箱七十四元
五十磅新五化肉
每箱四十一元三
五十磅新明蝦腸
每箱四十八元七
五十磅新蝦腸
每箱四十八元七
五十磅新蝦腸
每箱四十八元七

精來自種

精來自種

精來自種

精來自種

精來自種

精來自種

精來自種

蔡元春應驗花柳丸散廣告
本藥生不惜重資聘請名醫秘製此丸散專治花柳毒瘡
無論新舊一服即愈其效如神凡患此症者請速購服
以免後患之憂
每盒一元二角
每盒一元二角
每盒一元二角

精來自種
參茸三鞭補腎丸
每盒一元二角
參茸三鞭補腎丸
每盒一元二角
參茸三鞭補腎丸
每盒一元二角

精來自種
參茸三鞭補腎丸
每盒一元二角
參茸三鞭補腎丸
每盒一元二角
參茸三鞭補腎丸
每盒一元二角

精來自種
參茸三鞭補腎丸
每盒一元二角
參茸三鞭補腎丸
每盒一元二角
參茸三鞭補腎丸
每盒一元二角

精來自種
參茸三鞭補腎丸
每盒一元二角
參茸三鞭補腎丸
每盒一元二角
參茸三鞭補腎丸
每盒一元二角

黃江夏堂贈置實業百子會
到第四期股銀芳名

雲高華埠
廷詠 光鼎 每壹百大元 慶樞 每壹百大元
齊德 卅元 啓安 每壹百大元 世寅 每壹百大元
德棧 振邦 樹活 樹源 樹源 文衍 子書 崇章
子權 傳華 彩倫 彩儀 家瑛 傳道 基永 紀甘
光啓 百勤 明扶 詠禮 光華 各十六元
昂萬 倫傳 文庚 世職 傍禮 樹意 煥珍 和隆
每捐底銀五員
山巴崙埠
煥揚 求論 每貳百五十元 立輝 每壹百大元
魯登 百大元 揖運 相長 立錦 每壹百大元
謙禮 文世 昌浩 金釗 廣聚 社週 每壹百大元
宣迪 卅大元 恭浩 崇傑 榮植 寶禮 煙禮 道林
輝文 協勝 立順 光 聖世 聖世 紀林 道生
連興 煥煥 立爵 每二十大元 鴻進 煥煥 世傑
世裕 煥煥 明昭 鴻照 華益 光宜 彥傳 煥煥
亮世 純純 聚欣 錫沾 華耀 恭惠 郁 煥煥
錫元 庚瑞 基陵 溫秀 琪光 開強 煥煥 煥煥
十元 美賢 華相 振培 連水 煥煥 煥煥 煥煥
華世 立瑞 耀運 錫高 傑文 芳傳 勤章 煥煥
龍瑞 連錦 恭球 春達 享世 郁和 翁世 煥煥
美邦 世倉 每底銀五元
片威順埠
健蘭 述傳 廣傳 每五十元 錦傳 廿員 啓賢
珍 巧世 煥傳 心傳 福安 愛世 欣添 經廷
章傳 葉世 邦世 喜蘭 世啓 善傳 順修 濟世
各十元 煥傳 如意 榮傳 維禮 煥傳 煥傳
新健 隆世 慶 豪智 捐底銀五員
吶 吶 吶
奕 厚政 各五十元 君鉅 和霖 各卅員
開銓 潘福 子達 廿員 來女 活世 經練 治光
新運 秋興 東成 源章 康美 恩民 蒙南 傳恩
煥傳 光世 崇官 子遠 各捐十員
基綽 恭傳 昌炳 各底銀五員 禮裝 樹蘭 祝顯
各十員 已上俱各另捐底銀五員
▲籌備處
Kwong Wo Lung Co. 262 Pender St. E. Vancouver B. C.
Yuen Sang Tai Co. 504 Main St. VANCOUVER, B. C.

雙無下天病百柳花醫南樹姚

膏丹丸散經驗異常
統治花柳搜骨丹 每盒五圓
五淋白濁止痛丸 每盒四圓

三參補腎丸 每盒五圓

花柳專科



此丸專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不試。每盒五圓。

本藥局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號。生熟藥材，應有盡有。如有信札，請寄本藥局。地址：942 Grant Ave., San Francisco Cal., U.S.A.

萬應丹 治一切奇難雜症。此丹功效神速，凡患奇難雜症者，服之立見奇效。每盒五圓。

神效如神 治一切奇難雜症。此丹功效神速，凡患奇難雜症者，服之立見奇效。每盒五圓。

萬應丹 治一切奇難雜症。此丹功效神速，凡患奇難雜症者，服之立見奇效。每盒五圓。

萬應丹 治一切奇難雜症。此丹功效神速，凡患奇難雜症者，服之立見奇效。每盒五圓。

遷舖廣告 啓者本店向設於本埠卡路街已多年，現因業務擴展，遷往新址。特此公告。

廣益公司 Kwong Yick Co. 37 1/2 Pender Street E. VANCOUVER, B.C. 本公司專辦各國名產，貨真價實，童叟無欺。歡迎各界光臨。

金山昌勝公司 本公司專辦各國名產，貨真價實，童叟無欺。歡迎各界光臨。

隆勝萬 Man Sing Lung Co. 92 Pender St. East Vancouver, B.C. 本公司專辦各國名產，貨真價實，童叟無欺。歡迎各界光臨。

好飯好菜 每日開市，歡迎光臨。地址：502 Grant Ave., San Francisco Cal.

劉日初醫生 專治內外各症，藥到病除。地址：502 Grant Ave., San Francisco Cal.